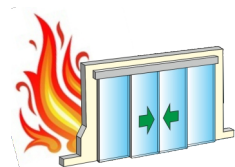


EVOLUS-TF

150TF

16005



PORTA AUTOMATICA PEDONALE SCORREVOLE TAGLIAFUOCO



Made in Italy by



Italiano
ISTRUZIONI ORIGINALI

RACCOMANDAZIONI

QUESTO MANUALE DI ISTRUZIONI È DESTINATO ALL'UTENTE FINALE DI UN IMPIANTO DI PORTE AUTOMATICHE SCORREVOLI **TAGLIAFUOCO** DEDICATE ALLA COMPARTIMENTAZIONE E SOTTINTENDE CHE L'INSTALLAZIONE ED IL COLLAUDO SIANO STATI EFFETTUATI DA PERSONALE SPECIALIZZATO.

AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA



**PRIMA DI METTERE IN SERVIZIO LA PORTA AUTOMATICA
LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE.**

DISPOSIZIONI

L'automatismo è stato costruito per essere impiegato esclusivamente con porte automatiche pedonali scorrevoli.

Il costruttore declina ogni responsabilità per un uso improprio del prodotto o per danni derivanti da modifiche all'impianto apportate di propria iniziativa.

Per il funzionamento dell'impianto devono essere rispettate le norme antinfortunistiche.

OSSERVAZIONI

Le condizioni per l'uso e la manutenzione devono essere rispettate.

Gli interventi di manutenzione e riparazione devono essere eseguiti solo da personale qualificato e istruito sul prodotto.

COMPORAMENTO CORRETTO

Usare la porta automatica solo se si trova in perfette condizioni tecniche.

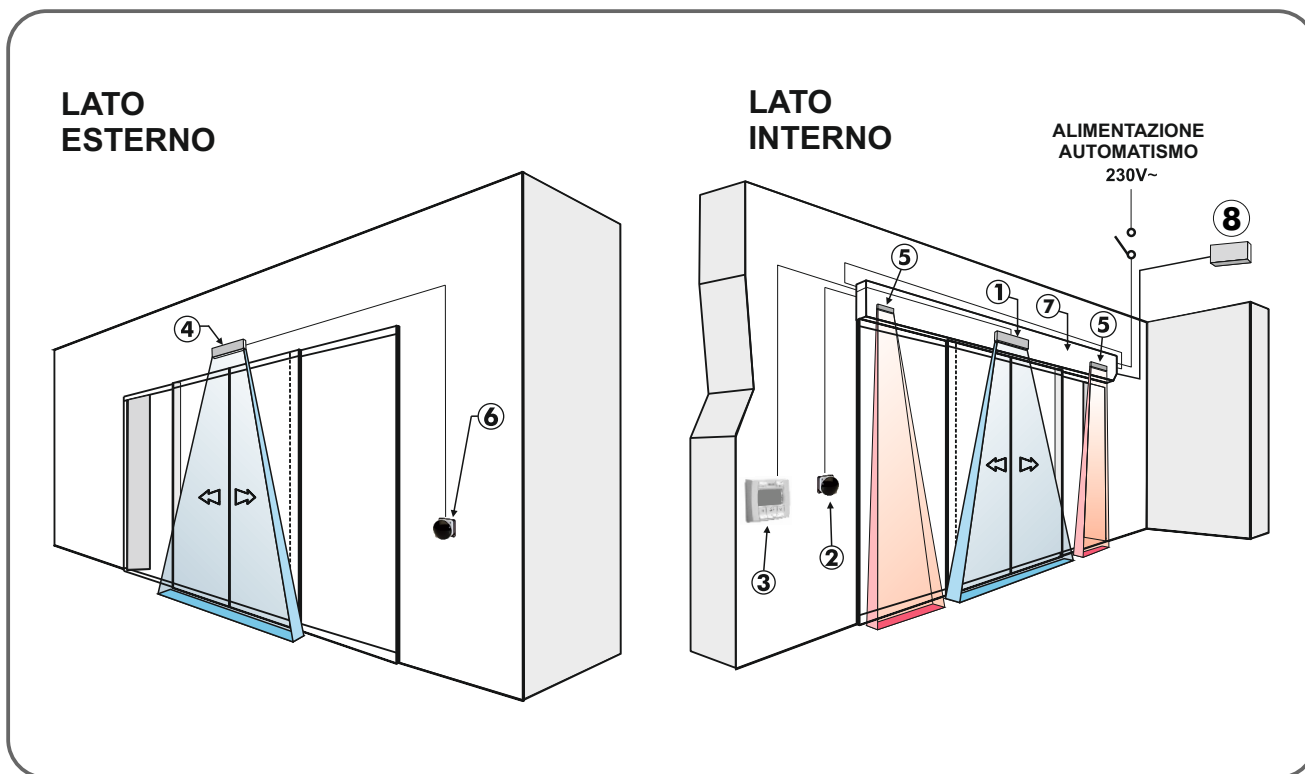
Contattare immediatamente il centro di assistenza in caso di guasto o di malfunzionamento che potrebbero compromettere la sicurezza.

La conseguenza di un uso non appropriato dell'impianto possono causare danni gravi a persone e cose.

INDICE:

1) DESCRIZIONE INDICATIVA DELL'IMPIANTO	page	4
2) DATI TECNICI		4
3) FUNZIONAMENTO PORTA AUTOMATICA		5
3.1) FUNZIONAMENTO NORMALE DELLA PORTA		5
3.2) FUNZIONAMENTO DELLA PORTA IN BLOCCO NOTTE		5
4) SELETTORE DI PROGRAMMA DIGITALE N-DSEL		6
5) MENU' DI PROGRAMMAZIONE GENERALE		7
5.1) PASSWORD		9
5.2) LINGUA		11
6) FUNZIONAMENTO IN ASSENZA DI ALIMENTAZIONE DI RETE		12
7) SEGNALAZIONE DI ERRORI E PROBLEMI DI FUNZIONAMENTO		13
8) MANUTENZIONE		14
9) SMALTIMENTO		14

1) DESCRIZIONE INDICATIVA DELL'IMPIANTO



DESCRIZIONE ACCESSORI

CAVO CORRISPONDENTE

① Sensore interno di movimento e presenza per apertura porta e sicurezza in chiusura	N° 1 CAVO 8 x 0,5 mm
② Pulsante di apertura OPEN	N° 1 CAVO 2 x 0,5 mm
③ Programmatore digitale	N° 1 CAVO 4 x 0,33 mm (a coppie twistate per RS485)
④ Sensore esterno di movimento e presenza per apertura porta e sicurezza in chiusura	N° 1 CAVO 8 x 0,5 mm
⑤ Sensore di sicurezza in apertura	N° 1 CAVO 6 x 0,5 mm
⑥ Pulsante di apertura OPEN	N° 1 CAVO 2 x 0,5 mm
⑦ Operatore EVOLUS 150T(F)	N° 1 CAVO 3 x 1,5 (F-N-T)
⑧ Comando chiusura porta dall'impianto antincendio dell'edificio	N° 1 CAVO 2 x 0,5 mm

2) DATI TECNICI

MODELLO OPERATORE	EVOLUS-150T(F)
ALIMENTAZIONE	230Vac +/-10%, 50-60Hz
POTENZA	130W
FREQUENZA DI UTILIZZO	continua
TEMPO DI PAUSA	Max. 20 sec.
TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO	-15°C +50°C
GRADO DI PROTEZIONE	IP22
ALIMENTAZIONE ACCESSORI ESTERNI	13 Vdc
DIMENSIONE TRAVERSA EVOLUS (H x P)	120 x150 mm

3) FUNZIONAMENTO DELLA PORTA AUTOMATICA

ATTENZIONE!!

Consultare sempre il tecnico di assistenza prima della messa in servizio della porta, per apprendere i modi operativi di lavoro dell'automazione.

Accendere la rete elettrica di alimentazione per mezzo dell'interruttore di sistema.

La centralina elettronica dell'automazione emette un "bip" breve indicando che la porta automatica è alimentata.

Il primo comando di apertura avvia un ciclo di calibrazione durante il quale il movimento della porta in apertura avviene molto lentamente fino al termine della corsa per trovare il punto di arresto; trascorso il tempo di pausa, la porta si richiude a velocità normale.

3.1) FUNZIONAMENTO NORMALE DELLA PORTA

Impegnando l'area di rilevazione dei sensori di movimento (radar interno e/o esterno) la porta si apre e resta aperta fino a quando i sensori leggono la presenza, quindi al termine del tempo di pausa la porta si richiude.

Attivando il pulsante manuale di apertura la porta si apre e resta aperta fino al mantenimento del comando, quindi al termine del tempo di pausa si richiude.

Se il sensore di sicurezza in chiusura rileva una presenza, la porta si riapre immediatamente e resta aperta per tutto il periodo in cui il sensore rimane impegnato.

Se il sensore di sicurezza in apertura rileva una presenza, la porta rallenta e procede molto lentamente fino al termine della corsa in apertura.

Se durante il movimento di apertura la porta urta un ostacolo, si ferma e richiude.

Alla successiva riapertura rallenta in prossimità del punto in cui aveva incontrato l'ostacolo per evitare un ulteriore impatto.

Se durante il movimento di chiusura la porta urta un ostacolo, si ferma e riapre.

Alla successiva richiusura rallenta in prossimità del punto in cui aveva incontrato l'ostacolo per evitare un ulteriore impatto.

CHIUSURA FORZATA

Se si attiva il comando chiusura porta, la porta si chiude lentamente e resta chiusa per tutto il periodo in cui il comando resta attivo.

In questa condizione la porta può essere aperta con il comando OPEN in modalità UOMO PRESENTE, quindi al rilascio del comando la porta si richiude immediatamente.

Se installato, un dispositivo di segnalazione avvisa l'utente dello stato di porta chiusa causato dall'attivazione del comando chiusura porta.

OPERAZIONE DI RIPRISTINO

Dopo una chiusura forzata, il funzionamento della porta deve essere ripristinato selezionando il programma BLOCCO NOTTE e successivamente il programma automatico DOPPIO SENSO.

3.2) FUNZIONAMENTO DELLA PORTA IN BLOCCO NOTTE


La porta non può essere aperta per mezzo dei radar esterno ed interno.


La porta può essere aperta solo attivando il pulsante per l'apertura OPEN, oppure con il radiocomando Spyco se previsto.

Le funzioni di sicurezza sono attive e lavorano con le stesse modalità descritte nel par. 3.1 relativo al funzionamento normale.

4) SELETTORE DI PROGRAMMA DIGITALE N-DSEL



Premendo con un impulso il pulsante  scegliere la modalità operativa della porta automatica. Ogni volta che si preme il pulsante si passa da un programma di lavoro a quello successivo.

Di seguito sono descritti i programmi di lavoro selezionabili con il pulsante 



Programma automatico bidirezionale

La porta si apre automaticamente all'attivazione di ogni comando di apertura.



Programma automatico monodirezionale solo uscita

Per escludere la rilevazione in entrata sull'ingresso Radar esterno.



Programma automatico monodirezionale solo ingresso

Per escludere la rilevazione in uscita sull'ingresso Radar interno.



Programma porta aperta

La porta resta ferma nella posizione di completa apertura.



Programma Blocco Notte

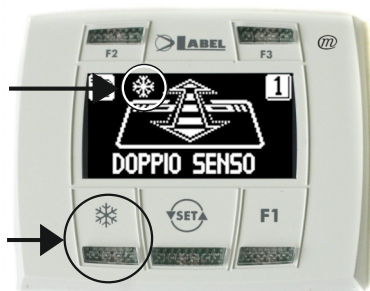
La porta può essere aperta solo con l'ingresso OPEN oppure con il radiocomando, se previsto.



Porta libera manuale



Il funzionamento automatico è disabilitato e la porta può essere aperta manualmente.

Funzione degli altri pulsanti presenti sul pannello del selettore di programma N-DSEL

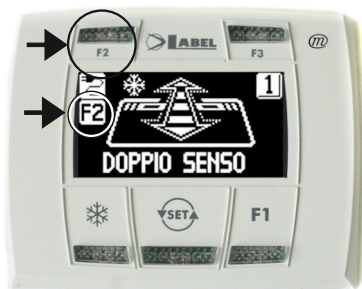


APERTURA RIDOTTA INVERNALE

Per ottenere una riduzione del vano passaggio.

Per attivare l'apertura ridotta invernale dare un impulso sul pulsante ; il simbolo  presente sul display indica che la funzione è inserita.

Per disattivare l'apertura ridotta invernale dare un nuovo impulso sul pulsante .



F2

NON UTILIZZATO



F1

Comando di apertura porta

Premendo il pulsante F1 si ottiene l'apertura della porta.

Il pulsante F1 può aprire anche nel programma di lavoro "BLOCCO NOTTE" se la centralina elettronica dell'operatore è stata impostata per questo scopo.



F3

Si usa solo se il programmatore digitale N-DSEL gestisce due porte automatiche

Il programmatore digitale N-DSEL può gestire il funzionamento di due porte automatiche scorrevoli EVOLUS in modo indipendente.

Premendo il pulsante F3 si seleziona su quale porta viene impostato il programma di lavoro;




Sul display in alto a destra compare il numero 1 quando è selezionata la porta 1, oppure il numero 2 se è selezionata la porta 2.

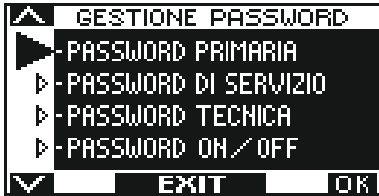
5.1) PASSWORD

Per impedire che il programma di lavoro della porta venga modificato, è possibile inserire una password che deve essere digitata ogni volta che si agisce sul programmatore N-DSEL.

Per abilitare la password effettuare le seguenti operazioni:

1. Premere per 5 secondi il pulsante SET per entrare nel menù di programmazione generale (vedi Diagramma 1 al par. 4.3.1)
2. Premere il pulsante F1 cinque volte per portarsi nel sottomenù Gestione password.
3. Premere il pulsante Enter  per entrare nella sezione "Gestione password".

GESTIONE PASSWORD



In questa sezione sono due le password che possono essere usate dall'utente finale, la password primaria e la password di servizio.

La password tecnica è riservata solo al personale tecnico responsabile dell'installazione e della manutenzione.

PASSWORD PRIMARIA (per l'utente proprietario dell'impianto)

È la password a 5 caratteri utilizzata dall'utente per impedire alle persone non autorizzate di accedere al programmatore N-DSEL e modificare il programma di lavoro.

L'uso della password primaria è facoltativo e deve essere abilitato dal proprietario dell'impianto.

La password primaria preimpostata di default è "A-A-A-A-A".

ATTENZIONE!

Abilitando la password prestare particolare attenzione a non dimenticare la combinazione di accesso.


PASSWORD di SERVIZIO (per l'utente)

È la password a 5 caratteri che il proprietario dell'impianto può divulgare alle persone che intende autorizzare all'uso del programmatore N-DSEL.

Con la password di servizio si può solo variare il programma di lavoro della porta automatica.

La password di servizio preimpostata di default è "A-A-A-A-A".

Per modificare la password di servizio è necessario accedere tramite la password primaria.

Con il pulsante  si sposta la freccia della selezione verso il basso, con il pulsante F2 si torna verso l'alto.

MODIFICA DELLA PASSWORD PRIMARIA

- Selezionare "PASSWORD PRIMARIA"
- Premere il tasto OK (F1).



- Digitare la password primaria preimpostata di default "A-A-A-A-A" premendo 5 volte il pulsante A.
(Se la password primaria non è quella di default perché era già stata cambiata in precedenza, digitare la password primaria attualmente in uso).




- Digitare la nuova password primaria scegliendo una combinazione a 5 caratteri tra le lettere A-B-C-D.



- Viene richiesta la ripetizione della nuova password, digitare nuovamente la combinazione precedente.



- Se la password digitata è corretta sul display compare per un secondo "PASSWORD OK" e si torna alla sezione GESTIONE PASSWORD; con il pulsante EXIT  si torna al menù di programmazione generale
- Se la password digitata non corrisponde a quella precedente sul display compare PASSWORD ERROR, si torna alla sezione GESTIONE PASSWORD ed è necessario rifare la procedura.

MODIFICA DELLA PASSWORD di SERVIZIO

- Selezionare "PASSWORD DI SERVIZIO"
- Premere il tasto OK (F1).



- Digitare la password primaria




- Digitare la nuova password di servizio scegliendo una combinazione a 5 caratteri tra le lettere A-B-C-D.



- Viene richiesta la ripetizione della nuova password, digitare nuovamente la combinazione precedente.



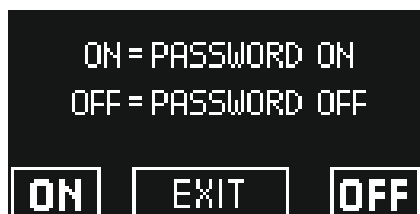
- Se la password digitata è corretta sul display compare per un secondo "PASSWORD OK" e si torna alla sezione GESTIONE PASSWORD.



Con il pulsante EXIT  si torna al menù di programmazione generale.


Se la password digitata non corrisponde a quella precedente, sul display compare PASSWORD ERROR, si torna alla sezione GESTIONE PASSWORD ed è necessario rifare la procedura.

ABILITAZIONE ALL'USO DELLA PASSWORD UTENTE (primaria e di servizio)

- Selezionare "PASSWORD ON / OFF"
- Premere il tasto OK (F1).



- Premere il pulsante ON  per abilitare l'uso delle password utente e tornare al menù GESTIONE PASSWORD. Per ritornare alla visualizzazione del programma di lavoro premere due volte il pulsante EXIT .
- Da questo momento ogni volta che l'utente vuole accedere al programmatore digitale N-DSEL per modificare il programma di lavoro della porta automatica dovrà digitare la password primaria o di servizio.

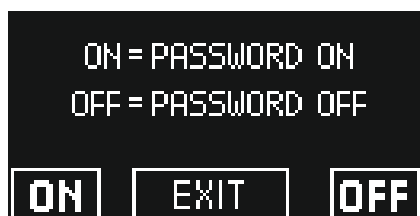
 Quando l'utente decide di abilitare l'uso della password è consigliabile modificare la combinazione sia della password primaria che di servizio.


DISATTIVAZIONE DELL'USO DELLA PASSWORD UTENTE

- Dalla sezione GESTIONE PASSWORD, selezionare "PASSWORD ON / OFF"
- Premere il pulsante OK (F1)





- Digitare la password primaria






- Premere il pulsante OFF (F1) per disabilitare l'uso della password utente. Per tornare al menù di programmazione generale premere  due volte il pulsante EXIT. Da questo momento l'accesso al programmatore digitale N-DSEL come selettore di programma è libero.

5.2) LINGUA

Per selezionare la lingua effettuare le seguenti operazioni:

1. Premere per 5 secondi il pulsante  per entrare nel menù di programmazione generale (vedi Diagramma 1 al precedente paragrafo)
2. Premere il pulsante **F1** tre volte per portarsi nel sottomenù Lingua.
3. Premere il pulsante Enter  per entrare nella sezione "Lingua".

- Con i pulsanti **F2** e  spostare la freccia in corrispondenza della lingua desiderata.
- Premere il pulsante EXIT  per tornare al menù di programmazione generale.
- Premere nuovamente il pulsante EXIT  per tornare alla visualizzazione principale del programma lavoro della porta automatica.



6 - FUNZIONAMENTO IN ASSENZA DI ALIMENTAZIONE DI RETE

In mancanza di alimentazione elettrica di rete, la porta si chiude con la batteria ed entra in funzione l'elettroblocco che blocca le ante.

• VISUALIZZAZIONE SPIA di ALIMENTAZIONE su PROGRAMMATTORE N-DSEL



Presenza di alimentazione di rete e batteria collegata in stato di carica.



Assenza di alimentazione di rete.

La porta si chiude con la batteria.

È possibile aprire la porta con il comando OPEN ad azione mantenuta, al rilascio la porta si richiude.



• Assenza di alimentazione di rete e batteria quasi scarica.

La porta resta chiusa e non è attivo il comando OPEN.

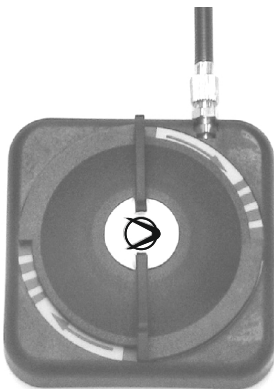
• Presenza di alimentazione di rete con batteria non efficiente.

La porta si chiude e resta chiusa.

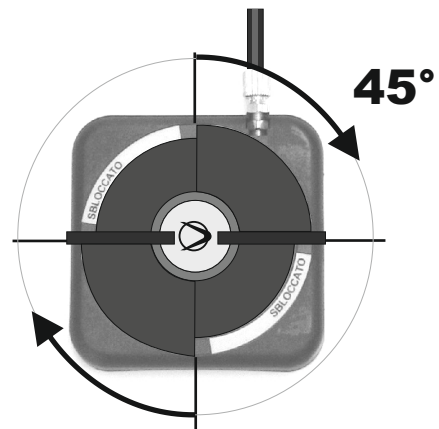
• Con porta chiusa e agganciata con l'elettroblocco non è possibile spostare le ante manualmente.

In questo caso, per liberare la porta, sbloccare l'elettroblocco ruotando di circa 45° - 50° la manopola dello SBLOCCO MANUALE (vedi fig. sotto, posizione ②) in senso orario; in questa condizione è possibile aprire la porta manualmente.

① BLOCCATO





② SBLOCCATO



Ricordarsi di riportare la manopola dello SBLOCCO MANUALE in posizione ① BLOCCATO per ripristinare il funzionamento dell'elettroblocco in condizioni di lavoro con alimentazione di rete.

7 - SEGNALAZIONE DI ERRORI E PROBLEMI DI FUNZIONAMENTO

PROBLEMA	CAUSA PROBABILE	RIMEDIO
La porta apre ma non richiude.	I radar di movimento o il sensore di sicurezza in chiusura rilevano una presenza di un oggetto o di una persona.	Verificare che i radar o i sensori non siano impegnati.
La porta si apre molto lentamente.	Il sensore di sicurezza in apertura rileva un ostacolo.	Individuare l'ostacolo e rimuoverlo.
La porta non risponde ai comandi di apertura.	Può essere attivata la funzione di PORTA LIBERA MANUALE.	Controllare l'impostazione del selettore di programma.
La porta si arresta durante la corsa ed inverte il senso di marcia.	La porta rileva un ostacolo lungo la corsa.	Individuare l'ostacolo e rimuoverlo.
	Il serramento presenta un attrito lungo la corsa.	Sistemare il serramento; per questa operazione contattare il centro di assistenza.
La centralina elettronica dell'automazione emette una serie di "bip" e la porta presenta un funzionamento irregolare.	Il difetto dipende dal numero e dalla durata dei "bip".	Contattare il centro di assistenza per la risoluzione del problema.
Sul display compare il simbolo 	Il sistema ha rilevato un errore sul funzionamento della macchina.	Contattare il centro di assistenza per la risoluzione del problema.
La porta è chiusa e non si apre.	La batteria non è efficiente e il simbolo di batteria danneggiata  è presente sul display del programmatore N-DSEL/TF.	Contattare il centro di assistenza per la risoluzione del problema.
	Il comando chiusura porta si è attivato.	Verificare che non sia più attivo il comando chiusura porta ed effettuare l'operazione di ripristino.

In tutti i casi di malfunzionamento, il Cliente è tenuto a rivolgersi al Centro di Assistenza e ad utilizzare la porta manualmente senza alimentazione elettrica.

8 - MANUTENZIONE

Il piano di manutenzione deve essere rispettato per poter garantire la durata ed il funzionamento sicuro della porta automatica.

Si consiglia di stipulare un contratto di manutenzione che preveda un intervento periodico sull'impianto da parte di tecnici specializzati.

- È responsabilità del proprietario dell'edificio garantire che sia immediatamente riparato qualsiasi danno o deterioramento delle prestazioni rilevato durante la vita utile dell'impianto che possa essere dannoso nei confronti della soddisfacente prestazione della porta resistente al fuoco.
- Particolare attenzione deve essere prestata alle richieste relative al regolare controllo e alla periodica manutenzione degli elementi di tenuta intumescenti e delle guarnizioni, per assicurare il mantenimento della loro durabilità meccanica e l'assenza di influenze conseguenti a degrado da attacco meteorologico, chimico o biologico;
- È responsabilità del proprietario dell'edificio garantire che il programma di manutenzione previsto dal fabbricante sia integralmente attuato, nella sua esatta specifica.

Il display mostra il messaggio "MANUTENZIONE PROGRAMMATA" se l'installatore ha abilitato il numero dei cicli di apertura/chiusura della porta dopo i quali è consigliato effettuare l'intervento di manutenzione.

L'utente è comunque tenuto a rispettare con regolarità il previsto piano di manutenzione.



Ogni intervento di manutenzione viene registrato nel registro di manutenzione.

L'utente finale deve limitarsi alle operazioni di pulizia delle superfici vetrate, dei profili del serramento ed eventualmente della sensoristica di movimento e presenza, avendo cura di bloccare il movimento della porta durante l'esecuzione di questa attività.

9 - SMALTIMENTO

Al termine della sua durata di vita, questo impianto deve essere smaltito secondo le disposizioni nazionali.

Si raccomanda di rivolgersi ad addetti specializzati in materia di smaltimento.

Centro di assistenza



EVOLUS-TF

Made in Italy

by



Via Ilariuzzi, 17/A - S. Pancrazio P.se - 43126 PARMA - ITALIA
Tel. (+39) 05 21/ 67 52 - Fax (+39) 05 21/ 67 52 22
infocom@labelspa.it - www.labelspa.com



AZIENDA CERTIFICATA
SISTEMA QUALITA'
UNI EN ISO 9001:2000